



DAL LIBRO AL FILE DI STAMPA

ORE PREVISTE:

2 ore complessive, dalle 17.00-19.00

Venerdì 7 ottobre

PROGRAMMA:

Il corso si propone di ragionare sull'incidenza che il lavoro di redazione ha sui costi del libro e su come è possibile ottimizzare il flusso grazie al ricorso all'intelligenza artificiale. In particolare, si prenderà in considerazione il servizio di Corrige.it, valutando quando e come il suo utilizzo consente un effettivo risparmio di tempo accrescendo la qualità del lavoro editoriale.

Sarà illustrato il metodo linguistico di valutazione del contesto, l'interazione con gli strumenti linguistici creati da Corrige.it come risultato del controllo e gli scenari di inserimento strutturale nel processo editoriale.

Costi del libro e lavoro editoriale

- Costi fissi e costi variabili del libro
- L'importanza e l'incidenza del lavoro editoriale nella scheda costi del libro

Oltre i "normali" correttori automatici

- Rilevazione di errori di ortografia e di contesto con algoritmi specifici e una base gestita da linguisti
- L'IA per evidenziare frasi e parole troppo difficili in relazione al testo

Analisi dei vantaggi

- Correzioni e revisione di testo più accurate
- Un diverso utilizzo delle risorse di redazione interne o esterne
- Risparmio di tempo e di costi

RELATORE

Nicola Mastidoro: Linguista computazionale, terminologo, direttore di Corrige.it (www.corrige.it).

Si occupa dagli anni '90 di TAL (Trattamento Automatico della Lingua) basato su intelligenza artificiale, con particolare riferimento a correlazione automatica, leggibilità, disambiguazione automatica, controllo ortografico sensibile al contesto.

Ha definito l'ipertesto lessicale IntraText, il metodo di "impronta lessicale" per l'individuazione di errori di contesto, l'interfaccia ipertestuale HyAcInTHa per la presentazione contestualizzata e annotata di fatti testuali.

Ha ideato il servizio Corrige.it di controllo della qualità del testo (ortografia e leggibilità), del quale cura la base di conoscenza linguistica e la supervisione degli algoritmi di apprendimento.